

**DOSSIER DE PRESSE**

# **MANCA 2007**

**Festival international des musiques d'aujourd'hui**

**« MOUVEMENTS »**

**Organisé par le CIRM, Centre National de Création Musicale (Nice)**

**du 2 au 10 novembre 2007**

**28<sup>ème</sup> édition**

**A Nice et Monaco**

**[www.cirm-manca.org](http://www.cirm-manca.org)**

**Contact presse**

**CIRM**

**Nathalie Martin**

**Ligne directe 04 93 16 60 66 ou 06 17 62 22 03**

**33 avenue Jean Médecin – 06000 Nice**

**[martin@cirm-manca.org](mailto:martin@cirm-manca.org)**

# L'EQUIPE du CIRM et des MANCA

Directeur Général  
François Paris

Administratrice - Chargée de production  
Sigrid Mata - Cazorla

Chargée de gestion  
Marie-Laure Breysse

Chargée de communication  
Nathalie Martin

Assistante en communication  
Claire Lyoret  
Billetterie – information  
Stéphanie Rouby

Responsable studio  
Julien Aléonard

Régisseur général  
Fabrice Barbin

Ingénieur du son  
Frédéric Prin

Responsable pédagogique  
Antony Maubert  
Chargé de mission au Rectorat  
Fabrice Beauvais

## SOMMAIRE

Edito de François Paris, directeur	page 3
Calendrier des concerts	page 5
Les artistes	page 6
Programme détaillé des manifestations	page 8
Les Mini-Manca	page 17
Les partenaires	page 18
Informations pratiques	page 19
Présentation du CIRM	page 21

Le programme complet avec biographies et notices d'œuvres est disponible sur le site internet [www.cirm-manca.org](http://www.cirm-manca.org)

## Mouvements

La création contemporaine est par essence toujours en mouvement : des œuvres d'ensemble deviennent un peu plus tard des œuvres d'orchestre ou inversement. Les évolutions de la technologie impliquent la réalisation de nouvelles interprétations électroniques des œuvres.

Les rencontres artistiques interdisciplinaires participent à l'évolution des langages respectifs de ceux qui y collaborent. Le mouvement est donc une notion qui devrait être intimement liée à toute démarche artistique.

L'immobilisme c'est l'absence de vie ; en matière d'art c'est tout simplement l'absence de curiosité. Le CIRM, organisateur des MANCA, oeuvrera sans limites à ce mouvement perpétuel indispensable pour qui prétend découvrir de nouveaux talents. Mouvement essentiel pour qui prétend contribuer à inscrire les grandes œuvres récentes dans un répertoire nouveau. Mouvement nécessaire pour qui prétend utiliser la technologie à des fins musicales (et donc légitimer ses extensions pour en découvrir des applications plus générales). Mouvement déterminant, enfin, pour qui prétend, vivre de plain-pied dans le 21<sup>ème</sup> siècle et militer pour que celui-ci soit riche d'œuvres majeures qui ne seront rien d'autre, in fine, que la traduction artistique du monde dans lequel nous vivons.

Si le festival a, depuis huit ans maintenant, développé de nombreux liens avec des partenaires fidèles engagés à ses côtés, comme l'Orchestre Philharmonique de Nice, l'ensemble « Apostrophe » ou le Conservatoire National de Région et bien d'autres, il est clair que notre détermination à aller toujours plus loin pourra sembler parfois, par essence, jamais rassasiée. Pourtant, si nous pouvons construire ce mouvement sans fin aujourd'hui, c'est grâce au soutien de la première heure de ces structures complices.

Nous avons donc élargi le cercle de nos partenaires en travaillant à la fois sur des mouvements centrifuges et centripètes. De l'intérieur, nous avons construit avec les Percussions de Strasbourg et avec la compagnie Michèle Noiret « les Arpenteurs », spectacle chorégraphique et musical qui a été créé en mai dernier au théâtre National Bruxelles et qui sera présent dans bon nombre de salles européennes cette saison. De l'extérieur, nous avons le plaisir de consolider notre collaboration avec l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo qui accueille dans son auditorium l'Orchestre National Symphonique de la RAI, présent dans notre région pour la première fois.

Ces mouvements ne seront perceptibles par le plus grand nombre que si le public nous renouvelle cette belle confiance qu'il nous a accordée de manière croissante au cours de ces dernières années. La défense de la création est un combat auquel chacun peut être associé, c'est une affaire de conviction et d'engagement. Jamais, cette aventure humaine de tous les instants ne devrait être traitée par quiconque de manière « politically correct ».

Bienvenue dans le mouvement pour cette 28<sup>ème</sup> édition du festival MANCA.

François Paris  
Directeur du CIRM



# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

## Vendredi 2 Novembre

CNR de Nice  
20h30

### Silva Costanzo - piano

Ivan Fedele : *Etudes boréales* (1990) et *Etudes australes* (2003)  
Ivan Fedele : *Due notturni con figura* **CM** - Production CIRM  
György Ligeti : *Musica ricercata* (1951-1953)

## Samedi 3 Novembre

Auditorium Rainier III > MONACO  
20h30

### Orchestre National Symphonique de la RAI

Direction : **Pierre-André Valade**  
Soprano : **Alda Caiello**, flûte : **Giampaolo Pretto**  
Philippe Hurel : *Flash-back* (1998)  
Ivan Fedele : *Ruah* (2002)  
Luca Francesconi : *Etymo II* (2005)  
Tristan Murail : *Gondwana* (1980)

## Dimanche 4 Novembre

Théâtre National de Nice  
17h30

### Ensemble à Géométrie Variable de l'Orchestre National Symphonique de la RAI

Direction : **Francesco Pomarico**, clarinette : **Armand Angster**  
György Ligeti : *Six bagatelles* (1951)  
François-Bernard Mâche : *Manuel de conversation* (2007)  
**CM** - Production CIRM  
Allain Gaussin : *l'Harmonie des sphères* (2006) **CF**  
Edmund Campion : *Outside music* (2005) **CF**

## Mardi 6 Novembre

Cathédrale Sainte-Réparate > NICE  
20h30

### Chœur Contemporain

Direction : **Roland Hayrabédian**  
Félix Ibarrondo : *3 chœurs basques a capella* (1979-1983)  
Annette Mengel : *Masal* **CM**  
Maurice Ohana : *Cantigas* (1954)

## Mercredi 7 Novembre

CNR de Nice  
18h30 & 20h30

### Forum des Etudiants

Créations des élèves de la classe de composition électroacoustique du CNR de Nice et des Université de Berkeley et Göteborg  
Coordination : **Michel Pascal**

## Jeudi 8 Novembre

CNR de Nice  
15h00

### Atelier France / Berkeley

Workshop autour des travaux de **Gaël Tissot** (**CM**) et **Aaron Einbond** (**CM**)

## Jeudi 8 Novembre

Théâtre de la photo et de l'image > NICE  
20h30

### Les Anches Rebelles – Pascal Contet - accordéon

Inge Morgenroth : *Dear Kokon* (1999)  
Ezéquiel Menalled : *(di) Section II* (2006)  
Pascal Contet : *No Way Out* (improvisation)  
Philippe Fenelon : *Die Nacht* (1998)  
Jacobo Baboni-Schilingi : *Spatio intermisso II* (2006)  
Bruno Mantovani : *8'20 chrono* (2007)

## Vendredi 9 Novembre

Théâtre National de Nice  
20h30

### Les Arpenteurs

Chorégraphie : **Michèle Noiret**, Musique : **François Paris**  
Compagnie **Michèle Noiret** et les **Percussions de Strasbourg**

## Samedi 10 Novembre

Opéra de Nice  
20h30

### Orchestre Philharmonique de Nice

Direction : **Peter Rundel**  
Flûte : **Isabelle Demourieux**, hautbois : **François Meyer**  
Giovanni Verrando : *Agile* (2004) **CF** - Prod CIRM  
György Ligeti : *Double concerto* (1972)  
Edmund Campion : *Practice* (2006) **CF**  
György Ligeti : *San Francisco polyphony* (1974)

5 Créations mondiales (**CM**)

4 Créations françaises (**CF**)

# LES ARTISTES

**20 compositeurs**  
**1 chorégraphe**  
**8 nationalités**

(hors forum des étudiants)

**Jacopo Baboni-Schilingi**

**Edmund Campion**

**Aaron Einbond**

**Ivan Fedele**

**Philippe Fenelon**

**Luca Francesconi**

**Allain Gaussin**

**Philippe Hurel**

**Félix Ibarrondo**

**György Ligeti**

**François-Bernard Mâche**

**Bruno Mantovani**

**Ezéquier Menalled**

**Annette Mengel**

**Inge Morgenroth**

**Tristan Murail**

**Maurice Ohana**

**François Paris**

**Gaël Tissot**

**Giovanni Verrando**

*Italie (1957)*

*USA (1957)*

*USA (1978)*

*Italie (1953)*

*France (1952)*

*Italie (1956)*

*France (1943)*

*France (1955)*

*Espagne (1943)*

*Hongrie (1923 - 2006)*

*France (1935)*

*France (1974)*

*Argentine (1980)*

*Allemagne (1961)*

*Allemagne (1950)*

*France (1947)*

*France (1913 - 1992)*

*France (1961)*

*France (1982)*

*Italie (1965)*

**Michèle Noiret**

*(chorégraphe)*

*Belgique*

# Les ensembles & Les orchestres

**Chœur Contemporain**  
Roland Hayrabedian direction

**Ensemble à Géométrie Variable de l'Orchestre Symphonique de la RAI**  
Francesco Pomarico direction

**Les Percussions de Strasbourg**  
Jean-Paul Bernard direction

**Orchestre National Symphonique de la RAI**  
Pierre-André Valade direction

**Orchestre Philharmonique de Nice**  
Peter Rundel direction

## Les solistes

<b>Armand Angster</b>	clarinette
<b>Alda Caiello</b>	soprano
<b>Pascal Contet</b>	accordéon
<b>Silva Costanzo</b>	pianiste
<b>Isabelle Demourieux</b>	flûte
<b>François Meyer</b>	hautbois
<b>Giampaolo Pretto</b>	flûte

**Les danseurs de la Compagnie Michèle Noiret**

**Les étudiants de la classe de composition électroacoustique du Conservatoire National de Région de Nice, de l'Académie de Monaco et des Universités de Berkeley (USA) et Göteborg (Suède).**

## Les intervenants

**Louis Deydier** médiateur culturel au CNR de Nice  
**Emmanuelle Lizère** musicienne intervenante

# Vendredi 2 novembre

Conservatoire National de Région de Nice  
20h30

## Piano Création Hommage

À l'invitation du Nouveau Conservatoire de Nice, c'est par un récital de piano que s'ouvre notre édition 2007. Compositeur d'importance en Italie, Ivan Fedele a marqué au cours de sa carrière une fidélité constante à son instrument de prédilection : le piano. C'est pourtant la première pièce dans laquelle il fera dialoguer un piano avec la technologie. Réalisée dans les studios du CIRM, cette œuvre est présentée en création mondiale aux côtés d'extraits de deux cycles d'études du compositeur que sont les « *études boréales* » et les « *études australes* ». György Ligeti aussi est bien connu pour ses études de piano. Mais ce sont les onze pièces de « *Musica ricercata* » que nous entendrons ici. Œuvre en mouvement s'il en est, ce cycle de la période hongroise du compositeur commence pour la première pièce avec deux notes puis trois jusqu'à la dernière pièce qui sera dodécaphonique. Mouvement constant donc pour ce compositeur qui restera éloigné par la suite des tendances dodécaphoniques et sérielles dominantes de cette époque.

## Silva COSTANZO

<b>György Ligeti</b>	<i>Musica ricercata</i> (1951-1953) Pour piano	23'
<b>Ivan Fedele</b>	<i>Etudes boréales</i> (1990) & <i>Etudes australes</i> (2003) Pour piano <i>Les études boréales I</i> <i>Les études australes III</i> <i>Les études boréales III</i> <i>Les études australes IV</i> <i>Les études australes V</i> <i>Les études boréales IV</i>	15'
<b>Ivan Fedele</b>	<i>Due notturni con figura</i> (2007) <b>Création Mondiale – Production CIRM</b> <b>Marco Ligabue</b> , réalisateur informatique musicale Pour piano et électronique	<i>Entracte</i> 29'

Technique CIRM  
Frédéric Prin ingénieur du son

En partenariat avec le CNR de Nice



# Samedi 3 novembre

Auditorium Rainier III > MONACO  
20h30

## Concert Symphonique Européen

C'est un grand bonheur pour les MANCA d'accueillir, en partenariat avec l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, l'Orchestre National Symphonique de la RAI, formation largement reconnue sur le plan international qui a su résolument mener une politique ambitieuse autour de la musique d'aujourd'hui.

Mouvements encore pour ce concert : « Etymo I » (pour ensemble) de Luca Francesconi a été créée en France à l'Ircam en 1994. « Etymo II », pour grand orchestre, est la version élargie de la première partition, l'oeuvre a été créée en Italie en 2005 à l'instigation de l'Orchestre National Symphonique de la RAI ainsi que « *Ruah* », concerto pour flûte d'Ivan Fedele. Autour de ces deux oeuvres, nous retrouverons Philippe Hurel avec « *Flash-back* », commandée par l'Orchestre de Paris, et l'une des grandes oeuvres fondatrices de l'école dite « spectrale » : « *Gondwana* » de Tristan Murail ; partition qui aurait déjà dû être inscrite depuis des années dans le répertoire des orchestres...

## Orchestre National Symphonique de la RAI

Pierre-André Valade direction

<b>Philippe Hurel</b>	<i>Flash-back</i> (1998) Pour orchestre	17'
<b>Ivan Fedele</b>	<i>Ruah</i> (2002) <b>Giampaolo Pretto</b> flûte Pour flûte et orchestre	23'
<b>Luca Francesconi</b>	<i>Etymo II</i> (2005) <b>Alda Caiello</b> soprano Pour voix soliste, orchestre et électronique	25'
<b>Tristan Murail</b>	<i>Gondwana</i> (1980) Pour orchestre	16'

Technique CIRM

**Julien Aléonard** ingénieur du son

**Robin Meier** réalisateur informatique musicale

En partenariat avec l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo et l'Auditorium Rainier III

# Dimanche 4 novembre

Théâtre National de Nice  
17h30

## Concert en mouvements

À l'heure où le festival MANCA poursuit son hommage à György Ligeti avec les « *Six bagatelles* » pour quintette à vent, c'est l'influence évidente et décisive de ce compositeur sur plusieurs générations de ses collègues que nous entendons célébrer lors de ce deuxième concert de l'Orchestre National Symphonique de la RAI.

Un américain tout d'abord : Edmund Campion, compagnon de route du CIRM. On se souviendra du compositeur pour la création de « *Me* » à Nice en 2002, on connaît peut-être moins le professeur de l'Université de Berkeley avec qui le CIRM travaille régulièrement à travers le programme d'échanges pédagogiques « *Face* ».

Un français ensuite, élève de Messiaen et grand penseur de la musique d'aujourd'hui : François-Bernard Mâche avec la création mondiale de son œuvre « *Manuel de conversation* » pour clarinette, interprétée par le Directeur artistique de l'ensemble strasbourgeois « *Accroche note* » Armand Angster (production CIRM). Cette association d'ensembles démontrera cette volonté de perméabilité et d'échanges du CIRM à travers les frontières de l'Europe qui, pour le monde de la musique, sont abolies depuis longtemps. Autre élève de Messiaen, Allain Gaussin dont l'œuvre ne cesse de défricher de nouveaux territoires mouvants à travers un discours d'une grande poésie et d'une grande intériorité. Toutes qualités que l'on pourrait prêter à Ligeti lui-même.

Concert du mouvement encore, à travers les frontières abolies aux seules limites de celles de l'imaginaire.

## Ensemble à Géométrie variable De l'Orchestre National Symphonique de la RAI

Francesco Pomarico direction

<b>Allain Gaussin</b>	<i>L'Harmonie des sphères</i> (2006) <b>Création française</b> Pour flûte, clarinette, violon, violoncelle, piano et percussion 12'
<b>György Ligeti</b>	<i>Six bagatelles</i> (1999) Pour quintette à vent 13'
<b>François-Bernard Mâche</b>	<i>Manuel de Conversation</i> (2007) <b>Création mondiale – Production CIRM</b> <b>Armand Angster</b> clarinette <b>Robin Meier</b> réalisateur informatique musicale Pour flûte et électronique
<b>Edmund Campion</b>	<i>Outside music</i> (2005) Pour flûte, clarinette, harpe, vibraphone, guitare basse et clavier électronique 15'
<b>Technique CIRM</b> <b>Julien Aléonard</b> ingénieur du son	

En partenariat avec le Théâtre National de Nice

# Mardi 6 novembre

Cathédrale Sainte-Réparate > Nice  
20h30

## À voix déployées

Si l'ensemble Musicatreize dirigé par Roland Hayrabedian est bien connu, on connaît peut-être moins le Chœur contemporain dirigé par le même directeur artistique depuis sa création en 1978. Le Chœur Contemporain affiche une volonté constante d'inscrire dans son répertoire les oeuvres qu'il crée, afin de les donner plusieurs fois en concert, voire de les enregistrer. À la lisière du répertoire et de la musique à découvrir, les célèbres « *Cantigas* » de Maurice Ohana sont très représentatives de cette démarche. Espagne toujours, du côté du Pays Basque avec la musique de Félix Ibarondo. Allemagne enfin, mais matinée de Turquie avec la Création Mondiale de l'œuvre d'Annette Mengel écrite spécialement pour le chœur sur des textes du poète turc Nâzim Hikmet.

## Chœur Contemporain Roland Hayrabedian direction

<b>Félix Ibarondo</b>	<i>3 chœurs basques a capella</i> (1979-83) Pour chœur mixte et soprano solo	20'
<b>Annette Mengel</b>	<b>Masal (2007) Création Mondiale</b> Pour chœur	10'
<b>Maurice Ohana</b>	<i>Cantigas</i> (1954) Pour 2 voix solistes, ensemble vocal et orchestre de chambre	29'

En partenariat avec la Cathédrale Sainte-Réparate

# Mercredi 7 novembre

Conservatoire National de Région de Nice  
18h30 & 20h30

## Forum des étudiants

### Électroacoustique et musiques mixtes

Coordination : **Michel Pascal**

Pour la 7ème année consécutive, le Forum des Etudiants de composition électroacoustique offre aux jeunes compositeurs l'occasion de se rencontrer et d'entendre leurs premiers travaux dans des conditions professionnelles. Le Forum aura lieu, pour la première fois, au Conservatoire National de Région de Nice, où sont dispensés les cours de composition électroacoustique de Michel Pascal. Au programme, des créations de ses élèves mais également d'étudiants de l'Université de Berkeley, institution que le CIRM compte désormais parmi ses fidèles partenaires.

### Concert de 18h30

Florian Gourio (1)	<i>Quatuor#1</i>	Quatuor de saxophones et électronique Par la classe de saxophone de <b>François Léclaircie</b> (1)
Danièle Gugelmo (1)	<i>Dentelles et broderies</i>	Clavecin et électronique Par la classe de clavecin de <b>Martine Raibaldi</b> (1)
Florian Gourio (1)	<i>Oscar le cafard</i>	Acousmatique Par la classe de compo. électro. de <b>Michel Pascal</b> (1)
Fernand Vandenbogaerde	<i>Une et Multiple</i>	Piano et électronique Nouvelle version technologique de <b>Sacha Vanony</b> (1)
John MacCallum (3)	<i>Nouvelle oeuvre</i>	Live électronique Par la classe de composition d' <b>Edmund Campion</b> (3)

### Concert de 20h30

Johan Svensson (4)	<i>Récitation 1</i>	Violoncelle amplifié Par la classe de violoncelle de <b>Frédéric Audibert</b> (1)
Karlheinz Stockhausen	<i>Kreuzpiel</i>	Pour hautbois, clarinette basse, piano et 3 percussions Par la classe de musique de chambre de <b>Valérie Bautz</b> (1)
Gaël Tissot (1)	<i>Nouvelle oeuvre</i>	Voix et électronique Par la classe de chant de <b>Catherine Decaen-Poisson</b> (1)
Manuel Rosas Gutierrez (1)	<i>Vocus solus</i>	Acousmatique Par la classe de compo. électro. de <b>Michel Pascal</b> (1)
Aaron Einbond (3)	<i>Nouvelle oeuvre</i>	Violoncelle et électronique Par la classe de violoncelle de <b>Frédéric Audibert</b> (1)
Marc Codron (1)	<i>Nouvelle oeuvre</i>	Harpe et électronique Par la classe de harpe de <b>Michèle Vuillaume</b> (1)

(1) CNR, Nice - Michel Pascal, (2) Académie de Monaco, (3) CNMAT, Berkeley - Edmund Campion et  
(4) Studio Linblad, Göteborg - Per Anders Nilsson

En partenariat avec le CNR de Nice

# **Jeudi 8 novembre**

Conservatoire National de Région de Nice  
15h00

## **Atelier France - Berkeley**

En association avec l'Université de Nice Sophia-Antipolis, le Conservatoire National de Région de Nice d'une part et avec l'Université de Berkeley et le CNMAT (Center for New Music and Audio Technologies) d'autre part, le CIRM a mis en place - grâce au soutien du fond franco-américain « Face » - un programme d'échanges pédagogiques. Cette formation est validée, depuis juin 2007, par un Diplôme Universitaire franco-américain de « composition instrumentale, électroacoustique et nouvelles technologies ».

Les deux étudiants concernés par le programme 2006 / 2007 : Aaron Einbond, côté américain et Gaël Tissot, côté français, vous feront partager leurs expériences de part et d'autre de l'Atlantique et présenteront la réalisation de leurs travaux respectifs.

Technique CIRM

# Jeudi 8 novembre

Théâtre de la Photographie et de l'Image > NICE  
20h30

## LES ANCHES REBELLES Accordéon folies

Les parcours musicaux de Pascal Contet sont jalonnés de rencontres étonnantes et peu conventionnelles (en duo avec Yvette Horner, avec Guesch Patti, avec la chorégraphe Jin Xing ). On peut l'entendre un soir dans du Berio dirigé par Boulez et le lendemain, le surprendre à improviser sur un film muet ("L'Aurore" de Murnau, "Les Gosses de Tokyo" de Ozu, "Archives nationales indonésiennes" ou "L'Eventail de Lady Windermere" de Ernst Lubitsch). La semaine suivante, on le retrouvera « capté » par des fils dans une approche électroacoustique d'un studio à Paris ou ailleurs... C'est oublier qu'entre-temps, il aura joué, en récital, en Asie centrale et participé à des conservatoires itinérants à l'étranger. Il est des militants de la musique d'aujourd'hui qui sont aussi de grands défenseurs de leur instrument. Cette conjonction d'enthousiasme résolu et de talents multiples pourrait définir à elle seule la personnalité de Pascal Contet. Le programme de ce concert permettra de rencontrer quelques aspects de cette personnalité unique du monde de la musique.

### Pascal CONTET

<b>Inge Morgenroth</b>	<i>Dear Kokon</i> (1999) Pour accordéon et bande	16'
<b>Ezéquier Menalled</b>	<i>(di) Section II</i> (2005) Pour accordéon	9'
<b>Pascal Contet</b>	<i>No Way Out</i> (improvisation)	7'
<b>Philippe Fenelon</b>	<i>Die Nacht</i> (1998) Pour accordéon	10'
<b>Jacopo Baboni-Schilingi</b>	<i>Spatio intermisso II</i> (2006) Pour accordéon et dispositif électroacoustique	12'
<b>Bruno Mantovani</b>	<i>8'20 chrono</i> (2007) Pour accordéon	8'

Technique CIRM

..... Et pendant ce temps : Atelier mini-manca pour les plus jeunes (voir p 17)

En partenariat avec le Théâtre de la Photographie et de l'Image

**Vendredi 9 novembre**

Théâtre National de Nice  
20h30

# Les Arpenteurs

## La Compagnie Michèle Noiret & Les Percussions de Strasbourg

Chorégraphie : **Michèle NOIRET**  
Composition musicale : **François PARIS**

Assistante à la chorégraphie : **Pascale Gigon** / En tournées **Dominique Duszynski**  
Réalisateur informatique musicale : **Alexis Baskind (CIRM)**

Créé avec et dansé par : **Elena Borghese, Julie Devigne, Dominique Godderis, Matthieu Guénégou, Nicolas Hubert, Isael Mata et Lise Vachon**

Les Percussions de Strasbourg : **Jean-Paul Bernard, Claude Ferrier, Bernard Lesage, Keiko Nakamura, François Papirer et Olaf Tzschope**

Scénographie et costumes : **Alain Lagarde**  
Lumières : **Xavier Lauwers**  
Conseiller artistique : **Pascal Chabot**  
Ingénieur du son : **Frédéric Prin (CIRM)**

Coordination technique et régie générale : **Christian Halquin**  
Régie lumières : **Marc Lhommel**  
Régie instruments : **Christine Richier**

L'arpentage, depuis toujours, a lié le corps et l'espace. Quand l'arpenteur mesurait les distances avec son pouce, sa main ou sa foulée, il utilisait son corps pour connaître les limites de son espace. La chorégraphie de Michèle Noiret utilise le sens de cette démarche. Ses danseurs s'approprient aussi l'espace, à leur façon, dans une ville qui laisse voir l'intimité des êtres. Autour des sept danseurs, véritables « personnages chorégraphiques », les six musiciens des Percussions de Strasbourg interprètent la partition créée par François Paris. Danse et musique se mêlent, se répondent et se stimulent. □ Le spectacle dévoile un univers singulier, notamment grâce à la scénographie d'Alain Lagarde qui a su jouer sur les relations entre le « dedans » et le « dehors » de cette ville ouverte, étrange et attirante. □ Jean-Paul Bernard, directeur artistique des percussions de Strasbourg est à l'initiative de ce projet réunissant la danse et la musique. Lorsque François Paris a répondu positivement à la sollicitation de ce dernier pour composer une musique pour la danse, le choix de la chorégraphe Michèle Noiret s'est imposé naturellement. La première rencontre entre la chorégraphe et le compositeur avait eu lieu à Nice lors du festival MANCA 2000. □ Le spectacle a été créé au théâtre National, à Bruxelles du 2 au 6 mai dernier. Il a été, depuis, présenté sur de nombreuses scènes européennes.

Co-production Compagnie Michèle Noiret/Tandem asbl, CIRM, Les Percussions de Strasbourg. Théâtre National de la Communauté française, De Munt/La Monnaie, Charleroi/Danses, Centre chorégraphique de la Communauté française, Théâtre de Namur, Centre dramatique – La Filature, Scène nationale de Mulhouse – Arts 276 – Automne en Normandie – le Maillon, Théâtre de Strasbourg – Musica, Festival international des musiques d'aujourd'hui (Strasbourg) – Pôle Sud, Scène conventionnée pour la danse et la musique (Strasbourg).

## LIGETI : Répertoire et Résonance

La collaboration entre le CIRM et l'Orchestre Philharmonique de Nice ainsi qu'avec l'ensemble « Apostrophe » (formé des solistes de l'Orchestre) se renouvelle chaque année depuis 2001. Mais, au-delà des concerts du festival, cette collaboration n'a de sens que si elle est relayée et reconnue par la communauté musicale. Ainsi, c'est en 2003, au festival MANCA qu'est créée « Agile » de Giovanni Verrando par l'ensemble « Apostrophe » sous la direction de Marco Guidarini. Cette œuvre, pour ensemble et dispositif technologique commandée par le CIRM, a été réalisée à Nice. C'est en 2004 que la biennale de Venise commande au compositeur une version pour orchestre de cette même œuvre et c'est en 2007 que l'œuvre ainsi élargie nous revient pour sa création française. Même type de démarche pour Edmund Campion qui a développé son œuvre d'ensemble « Practice » pour en faire une œuvre orchestrale, créée aux Etats-Unis sous la baguette de Kent Nagano. La relation CIRM - Orchestre Philharmonique de Nice ne peut se limiter à la seule création. La contribution à la formation d'un répertoire de la musique d'aujourd'hui en est aussi un enjeu important. Dès lors, quoi de plus naturel que de clore cette édition des MANCA avec deux œuvres majeures de György Ligeti.

### Orchestre Philharmonique de Nice

Peter Rundel direction

<b>Giovanni Verrando</b>	<i>Agile</i> (2004) <b>Création Française – Production CIRM</b> Pour orchestre et électronique	12'
<b>György Ligeti</b>	<i>Double concerto</i> (1972) <b>Isabelle Demourieux</b> flûte <b>François Meyer</b> hautbois Pour flûte, hautbois et électronique	15'
<b>Edmund Campion</b>	<i>Practice</i> (2006) <b>Création Française</b> Pour orchestre et électronique	10'
<b>György Ligeti</b>	<i>San Francisco polyphony</i> (1973) Pour orchestre	12'

Technique CIRM  
Frédéric Prin ingénieur du son

En partenariat avec l'Orchestre Philharmonique de Nice



# MINI-MANCA

## ATELIERS POUR LE JEUNE PUBLIC

Par **Emmanuelle Lizère**, musicienne intervenante

Une initiation à la musique contemporaine à l'attention du jeune public à travers la découverte du langage et des modes de jeu utilisés par les compositeurs d'aujourd'hui...  
Une exploration et la réalisation de séquences musicales collectives...

Ces ateliers s'adressent à des enfants de 4 à 6 ans et de 6 à 10 ans.

L'objectif est de leur faire découvrir des jeux instrumentaux, vocaux et électroacoustiques, et d'approcher ainsi les matériaux sonores ainsi que les langages musicaux utilisés par les compositeurs actuels.

Dans un premier temps, les enfants relèvent les éléments significatifs d'enregistrements, ou de partitions ou encore de dispositifs de jeu ou de transformation du son. Puis, ils jouent avec ces éléments, se les approprient et les utilisent pour créer leurs propres séquences sonores. Enfin, ils interprètent ces "créations", en passant éventuellement par une codification ou une partition.

### POUR LES ENFANTS DE 4 à 10 ans

#### ● Atelier « Découverte de la musique contemporaine »

**Mercredi 7 novembre à 16h00 et 17h00 à la BMVR (Bibliothèque Nucéra) de Nice.**

Atelier d'exploration et de pratique ludique de la musique d'aujourd'hui.

#### ● Atelier « Si l'accordéon m'était conté ! »

**Jeudi 8 novembre à 20h30 au Théâtre de la Photo et de l'Image**

L'accordéon nous propose un voyage en musique à travers le monde, les époques, les styles de jeu et les compositeurs d'hier et d'aujourd'hui. Il n'y a qu'à se laisser porter par les secrets et les mystères du « piano à bretelles ».

### POUR LES SCOLAIRES (primaires)

#### ● Atelier « György Ligeti ou les textures rythmiques »

**Jeudi 8 et vendredi 9 novembre à 9h30, 10h30, 14h30 et 15h30**

**A la Bibliothèque Louis Nucera**

La diversité de l'œuvre de G. Ligeti invite à découvrir « Les nouvelles aventures » de la voix humaine, à se laisser porter par les jeux de polyrythmie des métronomes et des musiques ethniques, et à pénétrer dans l'« Atmosphère » des masses et des matières composant les différentes couches sonores de sa musique.

#### ● Atelier « Edmund Campion : la musique tissée et métissée »

**Samedi 10 novembre à 9h30 et 10h30**

**Dans les écoles primaires de Nice**

L'univers non conventionnel et plein d'inventivité du compositeur américain Edmund Campion permet d'explorer des mélanges de sonorités inattendues, une harmonie riche et chatoyante ainsi qu'un travail rythmique particulièrement élaboré qui, dans un métissage ou plutôt une synthèse stylistique, nous plonge dans un univers ludique et joyeux.

(Information et réservation page 19)

En partenariat avec le Rectorat et la BMVR (Bibliothèque municipale à vocation régionale) de Nice

# LES PARTENAIRES

Le Festival MANCA est produit par  
le CIRM, Centre National de Création Musicale

**Le CIRM est subventionné par :**

Le Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Régionale des Affaires  
Culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur

La Ville de Nice

Le Conseil Général des Alpes-Maritimes

Le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur

**Le Festival bénéficie du soutien financier de :**

SACEM

ONDA

**En partenariat avec :**

Opéra de Nice

Orchestre Philharmonique de Nice

Auditorium Rainier III de Monaco

Communauté des Frères Dominicains

Cathédrale Sainte-Réparate

Théâtre de la photographie et de l'image

CNR de Nice

Théâtre National de Nice

Éducation nationale

Bibliothèque Municipale à Vocation Régionale de Nice

L'office du tourisme et des congrès de Nice

Université Nice Sophia-Antipolis

Chambre de Commerce Italienne

Direction du Tourisme et des Congrès de Monaco

**Avec le soutien de :**

Les services de la Ville de Nice

Harmonia Mundi Boutiques

FNAC

Hôtel Windsor (Nice)

Hôtel Marriott (Cap d'Ail)

Malongo

# INFORMATIONS PRATIQUES

## BILLETTERIE / INFORMATION

Tél 04 93 88 74 68

Locations ouvertes à partir du **samedi 13 octobre** - Billets en vente sur place le soir des concerts - Une demi-heure avant le début de chaque manifestation.

## POINTS DE VENTE

**Pour tous les spectacles**

### Bureau du Festival

Galerie des Dominicains

9 rue Saint-François de Paule 06300 Nice

Du mardi au samedi : 10h à 13h et 14h à 18h

### Harmonia Mundi Boutiques (**sauf spectacles des 4, 9 et 10 nov.**)

33 rue de l'Hôtel des Postes 06000 Nice

Tél/fax 04 93 62 84 80

Lundi : 13h à 19h - Du mardi au samedi : 10h à 19h

### FNAC (Nice-Cannes-Monaco) (**sauf spectacles des 4, 9 et 10 nov.**)

Tél 0 892 68 3622 (0,37€ /min)

www.fnac.com

## THEATRE NATIONAL DE NICE

Du mardi au samedi de 14h à 19h

Pour les spectacles des 4 et 9 nov.

## OPERA DE NICE

Pour le concert du 10 nov.

## TARIFS

⇒ **ABONNEMENT (sauf spectacle du 9 nov.)**

« PASS 3 concerts au choix » : 21 € (Soit 7 € le concert)

⇒ **CONCERTS A L'UNITÉ**

Tous les spectacles (sauf celui du 9 nov.)

> **Plein tarif : 15 €**

> **Tarif réduit\* : 10 €**

\* Sur présentation de la carte : étudiants, adhérents FNAC, cartes vermeil, demandeurs d'emploi, groupes à partir de 10 personnes.

> **Tarif étudiant « découverte » : 5 € (sauf spectacles des 8 et 9 nov.)**

⇒ **SPECTACLE « LES ARPENTEURS » du 9 nov.**

Placement numéroté

> Tarifs de 7,50 à 32 €

Paiement en espèces ou par chèque bancaire ou postal. Billets non remboursés et non remplacés en cas de perte ou de vol.

**TRAJET EN BUS POUR LES FESTIVALIERS** désireux de se rendre au concert de **l'Orchestre de la Rai, le samedi 3 novembre à Monaco**. Participation de 2 euros par personnes pour l'aller/retour Nice/Monaco ou Menton/Monaco. Réservation indispensable.

## ATELIERS MINI MANCA

- « **Les ateliers scolaires** » s'adressent aux élèves du CP au CM2. Les instituteurs sont invités à s'inscrire auprès d'Antony Maubert, chargé des actions pédagogiques du CIRM (maubert@cirm-manca.org, 04 93 16 60 68) ou Fabrice Bauvais (bauvais@cirm-manca.org), avant le 20 octobre. Ateliers gratuits.

### - « **Les ateliers jeune public** »

« **Si l'accordéon m'était conté** » : est réservé aux enfants de 6 à 10 ans (dans la limite des places disponibles) pour tout achat d'une place par un des parents pour le concert « **Les Anches rebelles** » du **Judi 8 novembre à 20h30** au Théâtre de la Photo et de l'Image. Date limite d'inscription : 6 novembre.

« **Découverte de la musique contemporaine** » est réservé aux enfants de 4 à 6 ans pour l'atelier de 16h00, le mercredi 7 novembre à la BMVR et aux enfants de 7 à 10 ans » pour l'atelier de 17h00. Ateliers gratuits.

Information et réservation auprès d'Antony Maubert (maubert@cirm-manca.org, 04 93 16 60 68).

## ENTREES LIBRES au CNR de Nice

Forum des étudiants

Atelier-concert France / Berkeley

## AVANTAGES

Les abonnés de l'Opéra de Nice, de l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, du Théâtre National de Nice ainsi que les fidèles de la boutique Harmonia Mundi pourront bénéficier du tarif réduit pour toutes les manifestations MANCA.

Les spectacles des 4 et 9 novembre entrent dans le cadre des abonnements du Théâtre National de Nice.

Harmonia Mundi Boutiques (Nice). Un CD sélectionné par Harmonia Mundi Boutiques (Grand Sud) sera offert pour tout achat, sur présentation d'un billet d'entrée à un concert MANCA. Offre valable du 30 oct au 30 nov 2007.

## LES LIEUX DE SPECTACLES (Nice - Monaco)

### > NICE

**Conservatoire National de Région**  
127 avenue Brancolar  
Tél 04 97 13 50 00

**Opéra de Nice**  
4 et 6 rue Saint-François de Paule  
Tél 04 92 17 40 00

**Théâtre National de Nice**  
Promenade des Arts  
Tél 04 93 13 90 90

**Cathédrale Sainte-Réparate**  
3 Place Rossetti

**Théâtre de la Photo et de l'image**  
22 rue Boulevard Dubouchage  
Tél 04 97 13 42 20

### > MONACO

**Auditorium Rainier III**  
Boulevard Louis II (98000 Monaco)

## EXPOSITIONS

BUREAU DU FESTIVAL du 13 octobre au 10 novembre 2007

« **AUX URNES MUSICIENS** » exposition musigraphique et mouvementée !

Découvrez grâce à un parcours didactique, tous les projets d'affiches (58 !) du Festival MANCA 2007 réalisées par **Philippe Hurst** (Couleur Tango)... et à vous de choisir entre mouvement de troupes, mouvement aléatoire, mouvement d'humeur, mouvement interrompu, mouvement écologique ... VERNISSAGE > samedi 13 octobre, 11h00.

# LE CIRM

## CIRM Centre National de Création Musicale

Fondé en 1968 par Jean-Etienne Marie  
Direction : François Paris

**Le CIRM, Centre National de Création Musicale** est l'un des sept centres nationaux de création musicale français (\*). Il a pour mission de diffuser et de promouvoir le répertoire de la musique contemporaine en déployant ses activités principalement autour de quatre axes : **production, diffusion, formation et recherche.**

Le CIRM accueille toute l'année dans ses studios **des compositeurs en résidence** et leur commande des œuvres réalisées avec ses supports technologiques. Ces œuvres sont créées dans le cadre du festival **MANCA** ou encore programmées lors d'événements nationaux ou internationaux, avec la contribution de la technologie du CIRM. Les prochaines productions seront réalisées avec les compositeurs : Franck Bedrossian, Alexandros Markéas, Hugues Dufourt, Sébastien Rivas et Tristan Murail.

Des partenariats, dont le but est de faciliter la diffusion des œuvres avec support électronique, sont mis en place avec les interprètes ou avec les organisateurs d'événements musicaux en France et dans le monde entier. La technologie du CIRM, avec celle des autres studios de recherche musicale, réactualise également des œuvres déjà créées.

Le CIRM élabore différents programmes de **formation** visant à faire connaître la musique contemporaine à un plus large public. Des **rencontres/conférences** sont organisées avec des compositeurs, des chercheurs, des ingénieurs du son et les assistants musicaux qui travaillent dans ses studios. **Des stages d'initiation et de formation professionnelle sur les logiciels d'informatique musicale** utilisés au CIRM sont proposés. Ces formations, associées à divers partenariats (Education Nationale, CNR de Nice...), peuvent être adaptées à tout public et à toute structure.

Dans le domaine de la **Recherche**, le CIRM est à l'origine du projet « Neuromuse ». Situé à la croisée de la création artistique, des sciences de la cognition et de l'informatique théorique, « Neuromuse » a pour objet l'étude et le développement de réseaux neuromimétiques pour la composition musicale.

En 2006, le CIRM amplifie son rayonnement international, notamment dans le cadre du programme d'échange pédagogique franco-américain « FACE ». Associé au CNMAT (Center for New Music and Audio Technologies), à l'Université de Berkeley, à l'Université de Nice Sophia-Antipolis et au CNR de Nice, le CIRM participe à la réalisation et la validation d'un **diplôme universitaire de « composition instrumentale, électroacoustique et nouvelles technologies » franco-américain.**

### Rappel historique :

**1968** - Fondation du CIRM par le compositeur **Jean-Etienne Marie**, qui fut à l'origine du premier cours d'électro-acoustique musicale en France en 1959.

**1978** - Premier Festival MANCA à Nice

**De 1985 à 1997** - Le compositeur **Michel Redolfi** est directeur du CIRM.

**1996** - Le CIRM obtient du Ministère de la culture le label " Centre National de Création Musicale ".

**Depuis mars 2000** - Le compositeur **François Paris** assure la direction du CIRM.

(\*) CESARE (Reims), CIRM (Nice), GMEA (Albi), GMEM (Marseille), GRAME (Lyon), IMEB (Bourges) et La muse en circuit (Alfortville).